

MINATO MONTHLY

Published by Minato City

Published monthly by: Minato City Tokyo Edited by: Public Relations Subsection, Office of the Mayor, Minato City Hall, 1-5-25, Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-8511
Tel: 03-3578-2111, weekdays, 9 a.m. to 5 p.m. E-mail: kuminkoho@city.minato.tokyo.jp Web: www.city.minato.tokyo.jp Circulation: 10,000 copies

No 418 December 2021



Lights inside the facility were turned on for photography. The actual scene may differ with the above photo. Minato City Local History Museum is open until 8 p.m. on Saturday, close at 5 p.m. on other days. For more information about the operating hours, visit its website.

Certificate Issuance during the Holidays

If you need any certificates during the New Year's holidays, you can receive them by the following methods.

Convenience stores

Available time: 6:30 a.m. to 11 p.m., until December 28 and starting from January 4;

Closed: December 29 to January 3

Stores: 7-Eleven, Lawson, Family Mart, and Ministop with a multiple copying machine

To receive the certificate, you will need your My Number card or Basic Resident Registration Card and PIN number. About setting your PIN number, inquire at the Counter Services Subsections of Regional City Offices.

Certificates that can be issued: Certificate of Residence, Certificate of Seal Registration, Certificate of Family Register, last three years of Taxation Certificate and Tax Payment Certificate, Supplementary Certificate of Family Register

*Some services are not available.

Telephone reservation service

Available time

	December			January	
	20 to 24 27 to 28	25 to 26	29 to 31	1 to 3	4
Reservation	8:30 a.m. to 4 p.m.	Closed	Closed	Closed	8:30 a.m. to 4 p.m.
Pick-up	*5:15 to 8 p.m.	9 a.m. to 5 p.m.	Closed	Closed	5:15 to 8 p.m.

*Available from 7 to 8 p.m. on December 22, except for Daiba Civic Center.

Certificates that can be issued: Certificate of Residence and Certificate of Seal Registration

Appointments and receipt of the certificate must be made in person and cannot be made by proxies.

Seal Registration card must be presented when receiving Certificate of Seal Registration.

Certificate of Residence with My Number is unavailable.

How to make an appointment and receive certificates

Please make an appointment by phone in person by 4 p.m. on weekdays at Regional City Offices. Please note that the place to call differs according to the pick-up venues for the certificates. To pick up the document, you need to show the same ID as you mentioned in the appointment.

Appointment reservation counters & pick-up venue

Reservation		Pick-up Venue
Shiba Regional City Office	03-3578-3144	Minato City Hall 1F, Night duty room
Azabu Regional City Office	03-3583-4151	Azabu Civic Center
Akasaka Regional City Office	03-5413-7011	Akasaka Civic Center
Takanawa Regional City Office	03-5421-7611	Takanawa Civic Center
Shibaura-konan Regional City Office	03-3456-4151	Gender Equality Center "Libra"
Daiba Annex of Shibaura-konan Regional City Office	03-5500-2351	Daiba Civic Center

Inquiries: Minato Call, Tel: 03-5472-3710

Minato Monthly is delivered with The Japan Times/International New York Times on the first of each month. It is also available at municipal facilities, post offices and subway stations (Akabanebashi, Akasaka, Akasaka-mitsuke, Aoyama-itcho, Azabu-juban, Daimon, Gaien-mae, Hiroo, Kamiyacho, Mita, Nogizaka, Omotesando, Roppongi, Shimbashi, Shiodome, Shirokanedai and Shirokane-Takanawa) in Minato City. The articles appearing in the Minato Monthly are also found on the Minato City Web: www.city.minato.tokyo.jp

Minato Monthly home-delivery service: For free delivery of Minato Monthly to foreign resident's homes in Minato City, contact Minato Call or Minato Monthly by e-mail at kuminkoho@city.minato.tokyo.jp. Please write "Minato Monthly" in the subject line.

Minato Call
CITY INFORMATION SERVICE
03-5472-3710

RESIDENT SERVICES

Waste & Recycling Collection

Please note that Minato City will not collect waste and recyclables between December 31 and January 3.

When discarding waste, please leave it in the designated areas by 8 a.m. or by 7:30 a.m. at special regions. Don't discard any garbage for the period between December 31 and January 3.

The Minato Recycling and Waste Management Office will be closed from 4:25 p.m. on December 30 until 7:40 a.m. on January 4. Please note that after the holidays, collection may be delayed due to an increase of waste and traffic conditions.

Large-Sized Waste Center schedule

Reservations made via telephone will be suspended from 7 p.m. on December 28 until 8 a.m. on January 4. Online reservations will not be accepted from midnight on December 29 until 11:59 p.m. on January 3.

Discarding large-sized waste

1. Call or make a reservation online at the Large-Sized Waste Center at 03-5296-7000 or <https://sodai.tokyokankyo.or.jp>. After applying online, you will need to fulfill application within 24 hours of mail address registration.
2. Purchase a large-sized waste ticket of the amount specified during the reservation.
3. Residents should write their name or the reception number and the date of collection on the ticket on the item to be discarded. Place the waste at the designated area by 8 a.m. on the day of the collection.

For more information about the waste and recycling collection date, visit the Minato City Web.

Inquiries: Minato Call, Tel: 03-5472-3710

CHILD SUPPORT

Year-end Child Allowance Applications

A Child Allowance Application must be submitted within 15 days of the day after a child's birth or moving into Minato City. For this fiscal year, City Hall is closed for 6 days from December 29 to January 3. For infants who were born or children who moved to Minato City between December 14 to 19, applications must be submitted by January 4, 2022. Please note that applicants may not receive the delayed parts of the allowance if the application is late. If the application is sent by post, the date of arrival will be listed as the official application date. Application forms are available at Regional City Offices or can be obtained from Minato City Web.

Inquiries: Children's Benefit Subsection, Tel: 03-3578-2431

CHANNEL 11

Minato Public TV Program Guide

J:COM MINATO-SHINJUKU **DECEMBER schedule**

Program	Time	Program Summary
Hi from the Mayor of Minato City 20 min. bilingual program	10 a.m., 3 p.m., 5 p.m.	Speak with two people who have for many years been involved in cooperation and exchanges with <i>Funagata</i> Town, <i>Yamagata</i> Prefecture, based on the theme "Minato City's Nationwide Cooperation During the COVID-19 Pandemic." Also an online interview with Mayor of <i>Funagata</i> .

Note: Programs may change without notice. You can also watch the programs broadcasted by this channel on the Minato City Web or YouTube. Video/DVD lending is available at the Office of the Mayor, and public libraries. Videos/DVDs for the past year can be rented.

Inquiries: J:COM Minato-Shinjuku, Tel: 0120-999-000
<https://www.jcom.co.jp/english/>

EQUALITY & FREEDOM

Human Rights Week

December 4 through December 10 is Human Rights Week. To commemorate the 70th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights, seminar will be conducted.

Seminar

Lecture: Daisuke Hayashi

Theme: Children Living in the Modern World – About the Rights of Children –
*Video stream from the Minato City Web

Human rights counseling for foreign nationals

Foreign people can consult at Human Rights Counseling Room, Tokyo Legal Affairs Bureau

Hours: Weekdays, 9 a.m. to 5 p.m.

Language: English, Chinese, Korean, Filipino, Portuguese, Vietnamese, Nepali, Spanish, Indonesian, Thai

Tel: 0570-090911

<https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html>

Tokyo Metropolitan Government (TMG) Foreign Residents' Advisory Center

TMG provides consultation service for foreign people living in Tokyo.

Hours: 9:30 a.m. to noon, 1 p.m. to 5 p.m.

English: Weekdays, Tel: 03-5320-7744

Chinese: Tuesday and Friday, Tel: 03-5320-7766

Korean: Wednesday, Tel: 03-5320-7700

NOTICE

Collecting Opinion for Haneda Airport Function Enhancement

On March 29, Japan began operation of new flight paths to expand the capacity of aircraft arrivals and departures at Haneda Airport, as part of its efforts to enhance the airport's functions for the smooth hosting of the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games and to strengthen international competitiveness in the future.

Currently, a maximum of about 30 flights per hour fly over Minato City only during about three hours between 3 and 7 p.m. when there is a southerly wind. In response to receiving many concerns from the people of Minato City about noise, falling objects, etc., Minato City is conducting its own noise measurement surveys, providing resident's opinion to the government, and requesting the government to implement noise countermeasures, safety measures, efforts to avoid making permanent, and explanatory meetings for residents.

Based on the requests from the local governments and communities concerned, the national government is conducting consideration on implementing noise countermeasures, noise surveys, measures against falling objects, and avoiding making permanent.

Collecting opinion

The City is collecting opinion on enhancing the functions of Haneda Airport and sending them to the government.

Eligibility: People who live, work, or study in Minato City

Submission

Submit opinion through the Minato City web. <https://www.shinsei.elg-front.jp/tokyo2/uketsuke/form.do?id=1636443622678>

You can also submit by mail or fax. Submit your opinion, address whether you live, work, or study in the City, and age bracket.

*It is scheduled to place opinion postal fee free postcards in early December at the Environmental Section, Collaboration Project Section of Regional City Office, municipal library, Iki-iki Plaza, etc.

Supervising Subsection: Environmental Guidance and Assessment Subsection, Fax: 03-3578-2489

MINATO BULLETIN BOARD



Programs may change without notice.

Library Events

SCHEDULE FOR DECEMBER

Please wear mask and take your temperature before coming.

Date	Time	Program	Place/Capacity
Library Movies			
18	2 p.m.	Red Dust-1932, U.S., 83 min.	Konan/20
19	1 p.m.	Lady Windermere's Fan-1925, U.S., 65 min.	Minato/45
Library Events			
11	3 p.m.	Storytelling	Minato/10
19	2 p.m.	Friend of Pops CD Concert - "Singing holiday"	Konan/20

Libra Hall Christmas Concert

Enjoy music of various genres, ranging from pops to classics. Everyone is welcome.

Date & time: December 21, 1 to 4 p.m.**Place:** Libra Hall, Gender Equality Center**Capacity:** First 80 people**Application:** Call Minato Call, 03-5472-3710 by December 15.

Applications will close when capacity fulfills.

Supervising Subsection: Promotion of Art and Culture Subsection

LANGUAGE

Kissport

Azabu Japanese Class

Let's practice basic Japanese conversation.

Date & time: January 30 to March 20, 1:30 to 3:10 p.m.**Place:** 2F Lecture Room, Azabu Civic Center**Eligibility:** Foreign nationals 16 years old and over who can read *hiragana* and *katakana***Capacity:** 12 people**Ticket:** ¥6,000**Deadline:** Must arrive by January 14.**Application:** Apply from <https://www.kissport.or.jp/sisetu/azabu/>, or by email to Azabu Civic Center. Email to Azabu Japanese Class with your name, email address, phone number, how long and where you have studied Japanese.**Inquiries:** Azabu Civic Center, Email: azabu@kissport.or.jp

RECYCLE

Sale of Recycled Bikes

About 30 recycled bikes in good condition that are reclaimed and repaired are sold.

Date and time: December 12, 10 a.m.

The drawing starts at 10:30 a.m. Minato City residents have priority.

Place: Minato Recycling and Management Office Working Contact, 3-9-6 Moto-azabu**Inquiries:** Minato Call, Tel: 03-5472-3710

HEALTH ADVISORY

Precautions against Influenza

Infectious diseases caused by pathogens such as influenza and noroviruses are common in the winter. Washing your hands, gargling, and wearing a mask are effective ways of preventing infection. Be sure to wash your hands thoroughly after being out of the house and before meals. It is effective to gargle when you return home and in the morning and at night. Masks retain humidity and can help prevent germs from spreading.

Dry air is not good for your throat and nose, so pay attention to the indoor humidity level. It is a good idea to let in fresh air once every hour.

You can also get an influenza vaccine. After you are vaccinated, it will take about four weeks for the vaccine to become effective.

It is also important to keep yourself resistant to disease by living a healthy lifestyle. Please keep in good health in this winter.

Minato Public Health Center

SCHEDULE FOR DECEMBER

Examinations, Tel: 03-6400-0084

	Eligibility	Date	Time	Place
Checkup and consultation for babies/infants	An eligible resident must receive the notification - 4-month-old: Born in September, 2021 - 18-month-old: Born in June, 2020 - 3 years old: Born in December, 2018		A notification will be sent to eligible.	(A)
Birthday dental checkup	Babies aged one, two, four, and five years old	1/19	Reservation required	

(A) Minato Public Health Center

Note: You need to apply and make an appointment in advance.**Inquiries and appointment:** Minato Public Health Center, Tel: 03-6400-0084

For inquiries in English, contact Minato Call, Tel: 03-5472-3710

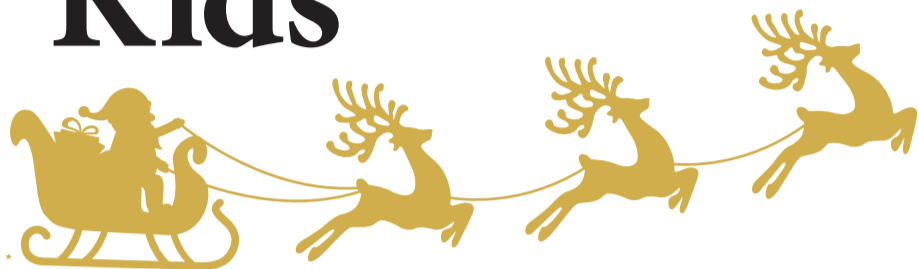
Himawari Medical Facilities Consultation Service

If you are looking for a doctor or pharmacy, you can call the Himawari. Himawari informs medical institutions and Japanese healthcare system.

Tel: 03-5285-8181, 9 a.m.-8 p.m.

LIBRARY EVENTS

Winter Assembly for Kids



Come to municipal libraries to enjoy winter programs.

Date	Time	Place	Program	
4	11 a.m.-noon/ 2-3 p.m.	Akasaka	Puppet show, “The Musicians of Bremen”	First 25 children up to sixth graders and their guardians. Call/visit Akasaka Library for reservation
8	2:30-3:30 p.m.	Konan	Craft class, “Make a Greeting card”	First 12 elementary school children. Call/visit Konan Library for reservation.
11	10-10:30 a.m./ 11:30 a.m.-noon	Konan	Parent and Child Concert	First 20 infants up to 3 years old, their guardians, and people who are pregnant. Call/visit Konan Library for reservation
11	2:30-3:30 p.m.	Azabu	Puppet show, “The Giving Chair”	First 20 children up to sixth graders and their guardians. Call/visit Azabu Library for reservation.
25	2-3 p.m.	Mita	Puppet show, “The Gigantic Turnip”	First 40 children up to sixth graders and their guardians. Call/visit Mita Library for reservation from December 11.



Scan the 2 dimensional code to see Minato City Library website.

RESIDENT SERVICE

Free Delivery Service of Minato Monthly

We will deliver the Minato Monthly to resident’s home in Minato City free of charge. Contact or send a fax to Minato Call or email to kuminkoho@city.minato.tokyo.jp
Please write “Minato Monthly” in the subject line and please let us know your name, address, zip code, and email address.
Supervising Subsection: Public Relations Subsection

NOTICE

Issuance of Vaccination Certificate of COVID-19

Vaccination Certificate of COVID-19 or the vaccine passport is issued as a vaccination certificate to those who have received their COVID-19 vaccinations in Japan and plan to travel overseas. The vaccine passport contains information in both English and Japanese.

Eligibility: Those who are registered residents of Minato City as of the date of their vaccinations who have received their vaccinations in Japan and who plan to travel overseas.

*Staff related with embassies and diplomatic missions in Minato City, and who were issued with the necessary vaccination documents from the Minato City Public Health Center, are also eligible. Vaccinations received in embassies are not eligible for the issuance of the vaccine passport.

Application: By post, online, or in person at the application counter.

1. Application by post

If the application documents are correct, the vaccine passport will be issued about one week after the application is received.

Send applications to: Vaccine Passport Issuance Subsection, Minato City Hall, 1-5-25 Shibakoen, 105-8511

2. Electronic application

If the application documents are correct, the vaccine passport will be issued about one week after the application is received.

Access the application form Minato City Web or from the 2 dimensional code.

3. From the application counter

It is necessary to make an appointment beforehand. For details on how to make an appointment, visit Minato City Web.

If the application documents are correct, the vaccine passport will be issued on the same day.

Documents required:

1. Application form, can be downloaded from the website
 2. Copy of passport
 3. Copy of document showing vaccination records
 4. Copy of personal identification document showing the return address
 5. Reply envelope for applications by post, stamp unnecessary
 6. Letter of authorization *Only applications by proxies at the counter
- *For electronic applications, take a photograph of items 2, 3, and 4 and upload the data.

For questions, inquire at the Minato City COVID-19 Vaccination Call Center. Minato City COVID-19 Vaccination Call Center

Tel: 0120-252-237 English, Chinese, Korean

Hours: Weekdays from 8:30 a.m. to 8 p.m.

Weekends and national holidays from 8:30 a.m. to 5:30 p.m.

For hours at the year end and new year, confirm the website.



Population of Minato City

AS OF NOVEMBER 1, 2021

Total: 257,642

Japanese Residents: 240,368

Male: 112,263 / **Female:** 128,105

Registered Foreign Residents: 17,274

Male: 8,962 / **Female:** 8,312

MINATO CITY

